

<b>Zeitschrift:</b>	Armee-Logistik : unabhängige Fachzeitschrift für Logistiker = Organo indipendente per logistica = Organ independenta per logistichers = Organ indépendent pour les logisticiens
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Fourierverband
<b>Band:</b>	91 (2018)
<b>Heft:</b>	7-8
<b>Rubrik:</b>	SFwV

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

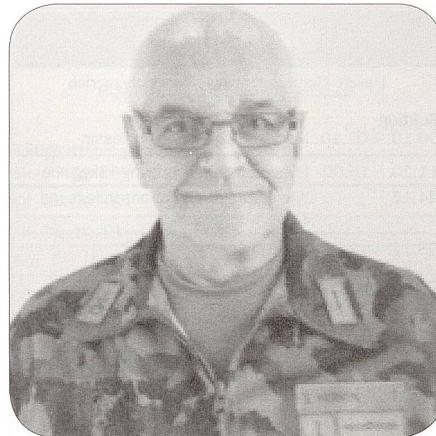
## SFwV und sein Redaktor

**Ich bin ein Mensch, der gerne anpackt und ein Ziel vor Augen hat; ein Leitgedanke von mir ist immer; kritisieren darfst du, aber den musst es wenigstens besser machen – die Faust im Sack bringt nichts und der doofe Spruch von früher «was mer fruecher gmacht hei, het sech ja au bewährt» ist nicht immer das goldige vom Ei.**

Alle schauen in die Zukunft – egal ob klein oder gross ob reich oder arm – haben aus dem Vergangenen gelernt oder man sollte es wenigstens meinen. Es gibt immer wieder so Eckdenker, die überall anstoßen und zu nichts Neuem bereit sind, was mit der Zeit mitläuft.

Über 60 Jahre lang hatten wir unsere Zeitschrift «Der Feldweibel» und inhaltlich wurde es immer weniger und wen man über die Notwendigkeit und das Interesse nachgefragt hat, wurde nur ernüchternd geantwortet. Nach dem Rücktritt unseres damaligen Zentralpräsidenten und gleichzeitigen Redaktors, Hptadj Verner Ädu, war der Redaktorposten verwaist geblieben und die Produktion wurde dann eingestellt; der Verband war ohne Mitteilungsblatt.

Nun musste man sich fragen, wie und was weiter. Eine gute Variante hat sich nach meinem Dafürhalten herauskristallisiert, nämlich die Zusammenarbeit mit der Redaktion der Armee-Logistik. In dieser Zeitschrift sind u.a. auch Verbände etabliert, welche mit uns Feldweibeln, zusammenarbeiten und auch schon früher zusammen gearbeitet haben. Wieso soll man heute nicht auch die Informationen untereinander und erst noch in einem einzigen Mitteilungsblatt, zusammenträgen und weiterverbreiten. Der ZV des SFwV mit Mike Jaussi als federführende Person in diesem heiklen Thema



Hptfw Egon Herren

hat sehr grosse und gute Arbeit geleistet. Erstmals wurde es an einem Rapport in Bern am 02. September 2017 vorgestellt und kaum waren die Eintretensvoten verklungen, kamen schon die Kritiker aufs Parkett. Der Aufruf zur Mithilfe in einem Redaktorenteam ignorierte man mit Stille und man diskutierte einfach unsachlich weiter. Irgendwann hatte ich dann von dieser Stimmung genug und meldete mich mit dem folgenden Satz zu Wort: «Jetzt isch gnueg gredet worde u es müesste Tate folge u drum stelle ig mi als Redaktor für d'AL zur Verfügung».

Jetzt bin ich da und der Probetrieb bis Ende 2019 kann starten, obschon an der DV des SFwV wiederum kritische und unbegründete Stimmen laut wurden; man muss sich einfach mal mit Neuerungen, die einen positiven Charakter haben, abfinden – das geht auch wenn man älteren Jahrgangs ist und da rede ich aus Erfahrung. Man darf nicht vergessen, dass wir heute den Weg für unsere Nachkommen in jeglicher Hinsicht prägen und formen.

Ich hoffe, dass man über diese Zeilen ein wenig nachdenkt und das Positive herausnimmt.

Die Sektionen als ganzes Gebilde sind nun in der Pflicht und können sich selber organisieren, wer mir Berichte, Fotos, Einladungen, Programme etc. schickt; es muss einfach was Interessantes bei mir eintreffen und zwar innerhalb der vorgegebenen Zeit und Einsendeschluss mit Nummer und Erscheinungstermin:

Dienstag, 31. Juli 2018  
Nr. 9, 01. September 2018

Freitag, 31. August 2018  
Nr. 10, 01. Oktober 2018

Montag, 01. Oktober 2018  
Nr. 11/12, 15. November 2018

Die Einsendungen haben elektronisch zu erfolgen und zwar mit den Programmen Word, Excel, Powerpoint und den Bildformaten JPG oder BMP auf meine E-Mail-Adresse redaktor@feldweibel.ch. Beleidigendes oder anderweitig unbrauchbares Material werde ich unverzüglich löschen; wir wollen einen guten und unserem Namen entsprechendes Image und einen gerechten Eindruck hinterlassen. Sollte einmal ein Anlass gerade auf den Einsendeschluss fallen, so bin ich jederzeit erreichbar um eine spezielle Nachsendung zu organisieren.

Jetzt habe ich genug geschrieben und man darf auch einmal Danke sagen, bevor man schon etwas geleistet hat und deshalb hoffe ich, dass mein Dank an die Verantwortlichen der Sektionen motivierend angekommen ist – nach dem Motto:

**«Gemeinsam ist man erfolgreich».**



**VSAM**  
Verein Schweizer Armeemuseum  
Association du musée suisse de l'armée  
Associazione del museo svizzero dell'esercito  
Associazion dal museum svizzer da l'armada

Der VSAM unterstützt die Sammlung Historisches Material der Schweizer Armee und setzt sich für die Schaffung eines künftigen Armeemuseums ein. Helfen Sie mit, die Geschichte zu erhalten, werden Sie Mitglied!

Zudem steht ein grosses Angebot an Militär-Literatur bereit und bei der einzigen offiziellen Verkaufsstelle sind (fast) alle Schweizer Uniformabzeichen erhältlich. Die Bücher- sowie Abzeichenlisten sind im Internet abrufbar. Unterlagen zur Mitgliedschaft können Sie per Mail oder per Post anfordern. Machen Sie mit!

**www.armeemuseum.ch**  
Mail: information@armeemuseum.ch - shop@armeemuseum.ch  
Postadresse: VSAM - Postfach 2634 - CH 3601 Thun

### Worauf es beim Inserieren ankommt?

**Auf die richtige (Fach-)Zeitung!**

**ARMEE-LOGISTIK**

## Cari camerati

Da quest'anno, dopo una lunga interruzione, riceviamo in un nuovo formato il giornalino «Il sergente maggiore».

Visto la globalizzazione, esso è integrato in questa rivista «Armee-Logistik».

Come in precedenza ci saranno le informazioni della Sezione Ticino in italiano.

Questo sistema è in prova (gratis) fino alla fine del prossimo anno (31.12.2019).

Dal 2020, se verrà valutata in modo positiva, sarà a pagamento. Questo comporterà un onere finanziario maggiore.

Il Comitato cantonale sta valutando diverse soluzioni per rendere la rivista, dal lato finanziario, accettabile.

Nella lettera di convocazione all'Assemblea generale ci saranno le proposte del Comitato cantonale.

Alla prossima Assemblea generale ordinaria avremo occasione di presentare e spiegare in dettaglio queste soluzioni. Che entreranno in vigore solo dal 2020.

Con la rivista avremo occasione di informare anche chi non ha accesso a internet.

Ringrazio anticipatamente per il vostro sostegno.

### Il Comitato cantonale:

Presidente: sgtm capo Simone Baratin

Presidente CT: aiut magg Silvano Lubini

Direttore di tiro: sgtm Hanspeter Kobel

Cassiere-Contabile: sdt Ulla Codiroli

Segretario: aiut suff Valerio Cattaneo

### Prossimi appuntamenti:

Corso centrale, Berna il 29.09.18 (iscrizione necessaria)

Tiro sociale, stand di tiro Mairano Iragna il 27.10.18 dalle 0900 fino 1130 poi premiazione. Panetonata, ritrovo stand di tiro Mairano Iragna il 17.11.18 alle 1700

Iscrizioni o domande sul programma tecnico: aiut magg Silvano Lubini, 079 421 29 28, lubini.silvano@bluewin.ch  
www.assgrtm-ti.ch



## Der Verband Schweizerischer Militärküchenchefs ist gut aufgestellt

Anlässlich der 3. Mitgliederversammlung in Fräschels konnten wir den Zentralvorstand mit drei neuen Vorstandsmittgliedern ergänzen. Die Aufgaben im Zentralvorstand werden neu zugespielt neu aufgeteilt.

Der Ausbildungstag Fleisch und Fisch im Ausbildungszentrum für die Schweizer Fleischwirtschaft in Spiez war ein voller Erfolg. Die Teilnehmer der Unteroffiziersschule für Küchenchefs hatten an der Ausbildung teilgenommen und wir konnten wiederum zahlreiche junge Küchenchefs in unseren Reihen aufnehmen. Am Forum für Militärküchenchefs vom Mi, 31.10.2018 in Thun wird die gesamte UOS für Küchenchefs teilnehmen. Mit diesen beiden Anlässen können wir die befahlene Teilnahme von Absolventen einer Kaderschule an einem vom SAT bewilligten ausserdienstlichen Anlass in unserem Fachverband sicherstellen.

Die Zusammenarbeit mit dem Schweizerischen Fourier Verband (SFV) und dem Schweizerischen Feldweibel Verband (SFwV) sind sehr gut. So wollen künftig die drei Fachverbände ihre Übungen öffnen und die Ausschreibungen für alle zulassen.

Es macht uns Freude, dass der SFwV die Fachzeitschrift Armee-Logistik als Verbandsorgan benutzt und nun alle drei Verbände gemeinsam nach Aussen auftreten.

In Adj Uof Kevin Inauen konnten wir den designierten Nachfolger an der Spitze des VSMK finden. Er hat sich bereit erklärt, dass Zentralpräsidium ab der Mitgliederversammlung im Jahr 2019 zu übernehmen.

Kevin Inauen ist gelernter Koch und macht zurzeit die Zusatzausbildung zum Diätkoch. Als Logistikunteroffizier ist er in der Art Btr Kp 16/2 eingeteilt.

Als Zeitmilitär arbeitete er als Küchenchef in der Log Ber Kp 104 in Kirchberg, als Ausbildner im Kdo Küchencheflehrgang und als Kanzleichef und Stv Schulsekretär im Kdo Uem/FU Schule 61 in Frauenfeld.

Während einem Jahr werde ich den designierten Zentralpräsidenten in der Funktion als Vize-Präsident unterstützen, in die Aufgaben einführen und bei den Partnerorganisationen vorstellen.

Kpl Hans-Peter Würmli  
Co-Präsident VSMK



### Postfachadresse Zentralvorstand

Verband Schweizerischer Militärküchenchefs,  
VSMK Zentralvorstand,  
Brünnrain 18  
3284 Fräschels

### Info-Plattform

[www.vsmk.ch](http://www.vsmk.ch)  
E-Mail: vsmk@gmx.ch

### Adress- und Gradänderungen

Verband Schweizerischer Militärküchenchefs,  
Zentrale Mutationsstelle VSMK,  
8524 Uesslingen  
mutationen.vsmk@bluewin.ch

### Co-Zentralpräsidenten

Kpl Hans-Peter Würmli, St. Gallerstrasse 4,  
8488 Reigoldthal, T P 052 385 58 63,  
T G 052 385 22 10, N 079 316 31 06,  
hanspeter@hpwuermli.ch  
(Führung VSMK)

Wm Florian Kropf, Rüschelgasse 9,  
4418 Reigoldswil, T 061 941 19 61,  
N 079 376 26 14, f.kropf@bman.ch  
(Zusammenarbeit mit Kdo Kü C LG)

### Öffentlichkeitsarbeit VSMK

VSMK, Brünnrain 18, 3284 Fräschels,  
schwarzenberger.alois@bluewin.ch

### Aargau

Co-Präsident: Wm André Frei, Leigrueb 5,  
5105 Auenstein, T P 062 897 27 79,  
vsmkag.aktuar@bluewin.ch

### Beider Basel

Präsident: Wm Florian Kropf, Rüschelgasse 9,  
4418 Reigoldswil,  
T P 061 941 19 61, N 079 376 26 14,  
f.kropf@bman.ch

### Fribourg

Präsident: Wm Rolf Schaller, Kaisereggstrasse 8,  
3185 Schmitten  
N 079 933 99 33, rolf.schaller@visana.ch

### Ostschweiz

Vizepräsident:  
Gfr Charly Strebel, Bächlistrasse 37,  
8280 Kreuzlingen, T P 071 672 68 60,  
T G 071 663 58 00, strebel.ch@bluewin.ch

### Rätia

Präsident: Wm Paul Gerber, Kreuzgasse 43,  
7000 Chur, T P 081 356 20 75,  
N 079 764 14 87, fp.gerber@bluewin.ch

### Zürich

Präsident: Four Markus W. Wiesendanger,  
Schönaustrasse 4, 8717 Benken  
N 079 401 87 67, praesident@vsmkzh.ch

### Sektions- und Mitgliederbeiträge

sind jeweils bis spätestens am 20. des Monats zu senden:  
VSMK, Brünnrain 18, 3284 Fräschels  
schwarzenberger.alois@bluewin.ch

## ZENTRALVORSTAND VSMK

Termine:

- Mi, 15.08.2018      Ausbildungstag VSMK in Benken  
Thema: Brot und Backwaren  
Romer's Hausbäckerei in Benken SG
- Fr, 28.09.2018      ZV Sitzung (1815) in Olten
- Sa, 27.10.2018      erweiterte ZV Sitzung (1015)  
in Olten
- Mo, 31.10.2018      4. Forum der Militärküchenchefs  
in Thun

Info auf [www.vsmk.ch](http://www.vsmk.ch) beachten!